

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐƯỜNG BỘ VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2925/CĐBVN-VT

Hà Nội, ngày 21 tháng 7 năm 2009

V/v: Thông báo danh sách 150 phương tiện của
Việt Nam hoạt động liên vận Việt Nam -
Campuchia

CỤC HẢI QUAN ĐẮC LẮK	
ĐẾN	Số: 2874..... 11-08-2009
Kính gửi: Tổng cục Vận tải (Bộ Giao thông công chính Campuchia)	
Chuyên:	

TỔNG CỤC HẢI QUAN	
ĐẾN	Số:..... 28-07-2009
Chuyên:.....	

Cục Đường bộ Bộ Giao thông vận tải Việt Nam xin gửi tới Tổng cục Vận tải Bộ Giao thông công chính Campuchia lời chào trân trọng.

Căn cứ Biên bản Hội đàm về việc thực hiện Hiệp định vận tải đường bộ giữa Việt Nam và Campuchia ký ngày 6/3/2007 tại Siem Riệp, Cục Đường bộ Việt Nam thông báo tới Tổng cục Vận tải Campuchia danh sách 150 phương tiện hoạt động vận tải đường bộ giữa Việt Nam và Campuchia được phía Việt Nam cấp phép (bao gồm cả các xe thay thế) để hoạt động vận tải đường bộ giữa hai nước. (Danh sách được thống kê đến ngày 20/7/2009).

Xin trân trọng cảm ơn sự hợp tác của Quý cơ quan ./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ GTVT (để b/cáo);
- Tổng cục Hải quan (để biết);
- Các Sở GTVT (có liên quan);
- Các đơn vị đã được cấp phép;
- Hải quan các cửa khẩu: Mộc Bài, Xa mát, Tịnh Biên, Hà Tiên; Lê Thanh, Hoa Lư, Buprang;
- Lưu VP, VT.



Mai Văn Đức

BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN

Số: 432/SY-VP

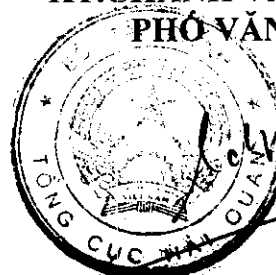
Nơi nhận:

- HQ các tỉnh: Gia Lai-KonTum, Đắk Lắk;
- Bình Phước, Tây Ninh, Long An, Đồng Tháp;
- An Giang, Kiên Giang;
- Lưu: VT, Vụ GSQT

SAO Y BẢN CHÍNH

Hà Nội, ngày 29 tháng 7 năm 2009

TL.TỔNG CỤC TRƯỞNG
KT.CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ VĂN PHÒNG



Bùi Ngọc Lợi



VIETNAM ROAD ADMINISTRATION
MINISTRY OF TRANSPORT
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

106 Thai Thinh Street
Ha Noi - Viet Nam

Tel: 84-4-8571450
Fax: 84-4-5373896

E-mail: phanthuhienvroad@yahoo.com


Document Number 2923/ĐBVN-VT

Ha Noi, 21st July 2009

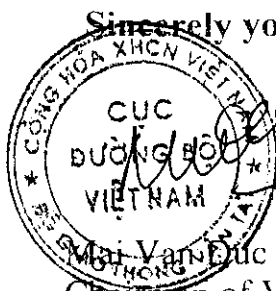
To **General Department of Transport**
Ministry of Public Works and Transport
The Royal Government of Cambodia

The Viet Nam Road Administration (VRA) of the Ministry of Transport of Viet Nam extends its complements to General Department of Transport, Ministry of Public Works and Transport of Cambodia.

Pursuant to the Meeting Minutes on Implementation of the Agreement between The Royal Government of Cambodia and Government of Socialist Republic of Viet Nam on Road transport signed in Siem Reap on 6 March 2007, VRA sent to you list of 150 Vietnamese motor vehicles (included replaced vehicles) for cross border transport operations between Viet Nam and Cambodia (up dated 20/7/2009).

Thank you very much for your cooperation. 

Sincerely yours,



Maí Văn Đức
Chairman of Vietnam Road Administration

LIST OF CROSS BORDER MOTO VEHICLE OF VIETNAM

Update: 21 July 2009

No.	Company	Add	Registration number	Entry Port	Exit Port
I	PASSENGE TRANSPORT VEHICLES				
1	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9255	All port	All port
2	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9246	All port	All port
3	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9261	All port	All port
4	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9254	All port	All port
5	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9250	All port	All port
6	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9264	All port	All port
7	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9251	All port	All port
8	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9333	All port	All port
9	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9309	All port	All port
10	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9218	All port	All port
11	Sai Gon Bus Company	HCM City	53S0509	All port	All port
12	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9203	All port	All port
13	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N7686	All port	All port
14	Sai Gon Bus Company	HCM City	53S0961	All port	All port
15	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9216	All port	All port
16	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N3436	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
17	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9212	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
18	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9220	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
19	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9221	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
20	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9222	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
21	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9224	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
22	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9299	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
23	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9330	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
24	Sai Gon Bus Company	HCM City	53N9290	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet, Trapeing Phlong
25	Sai Gon Bus Company	HCM City	53S5863	All port	All port

No.	Company	Add	Registration number	Entry Port	Exit Port
26	T & T Tourist and Trade Company	HCM City	53N4744	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet. Trapeing Phlong
27	T & T Tourist and Trade Company	HCM City	53N6866	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet. Trapeing Phlong
28	Tay Ninh Transport Jointstock Company	Tay Ninh	70H6321	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet – Trapeing Phlong
29	Tay Ninh Transport Jointstock Company	Tay Ninh	70H8924	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet – Trapeing Phlong
30	Tay Ninh Transport Jointstock Company	Tay Ninh	70H1132	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet – Trapeing Phlong
31	Tay Ninh Transport Jointstock Company	Tay Ninh	70H6494	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet – Trapeing Phlong
32	Mai Linh Jointstock Company	Moc Bai Branch	53S2301	Moc Bai	Ba Vet
33	Mai Linh Jointstock Company	Moc Bai Branch	53S2469	Moc Bai	Ba Vet
34	Mai Linh Jointstock Company	Moc Bai Branch	53S2472	Moc Bai	Ba Vet
35	Mai Linh Jointstock Company	Moc Bai Branch	53S2494	Moc Bai	Ba Vet
36	Mai Linh Jointstock Company	Moc Bai Branch	53S1574	Moc Bai	Ba Vet
37	Mai Linh Jointstock Company	Moc Bai Branch	53S1504	Moc Bai	Ba Vet
38	Mai Linh Jointstock Company	Moc Bai Branch	53N6644	Moc Bai	Ba Vet
39	Mai Linh Jointstock Company	Moc Bai Branch	53N6645	Moc Bai	Ba Vet
40	Mai Linh Jointstock Company	Kien Giang Branch	53N6649	Xa Xia	Prek Chak
41	Mai Linh Jointstock Company	Kien Giang Branch	53N6650	Xa Xia	Prek Chak
42	Mai Linh Jointstock Company	Kien Giang Branch	53N6651	Xa Xia	Prek Chak
43	Mai Linh Jointstock Company	Kien Giang Branch	53N6652	Xa Xia	Prek Chak
44	Mai Linh Jointstock Company	Kien Giang Branch	53N6653	Xa Xia	Prek Chak
45	Mai Linh Jointstock Company	An Giang Branch	53N8003	Tinh Bien	Phnom Den
46	Mai Linh Jointstock Company	HCM City	53S4742	Moc Bai	Ba Vet
47	Mai Linh Jointstock Company	HCM City	53S4828	Moc Bai	Ba Vet
48	Mai Linh Jointstock Company	HCM City	53N9700	Moc Bai	Ba Vet
49	Mai Linh Jointstock Company	HCM City	53N9702	Moc Bai	Ba Vet
50	Mai Linh Jointstock Company	HCM City	53N9704	Moc Bai	Ba Vet
51	Mai Linh Jointstock Company	HCM City	53N9024	Moc Bai	Ba Vet
52	Mai Linh Jointstock Company	HCM City	53N9025	Moc Bai	Ba Vet
53	Mai Linh Jointstock Company	HCM City	53N9026	Moc Bai	Ba Vet

No.	Company	Add	Registration number	Entry Port	Exit Port
54	Mai Linh Joinstock Company	An Giang Branch	53N8004	All port	All port
55	Mai Linh Joinstock Company	HCM City	53N9023	Moc Bai	Ba Vet
56	Can Tho Joinstock Transport&Construction Co	Can Tho	65N0891	Tinh Bien	Phnom Den
57	Can Tho Joinstock Transport&Construction Co	Can Tho	65N0814	Moc Bai	Ba Vet
58	Can Tho Joinstock Transport&Construction Co	Can Tho	65M1195	Tinh Bien	Phnom Den
59	Can Tho Joinstock Transport&Construction Co	Can Tho	65M0923	Moc Bai	Ba Vet
60	Can Tho Joinstock Transport&Construction Co	Can Tho	65M1284	Tinh Bien	Phnom Den
61	Can Tho Joinstock Transport&Construction Co	Can Tho	65M3509	Tinh Bien	Phnom Den
62	Phuong Nam Company	HCM City	53S3354	Moc Bai	Ba Vet
63	Phuong Nam Company	HCM City	53N4218	Moc Bai	Ba Vet
64	Phuong Nam Company	HCM City	53Z0596	Moc Bai	Ba Vet
65	Phuong Nam Company	HCM City	53N3031	Moc Bai	Ba Vet
66	Phuong Nam Company	HCM City	53N3310	Moc Bai	Ba Vet
67	Phuong Nam Company	HCM City	43H2013	Moc Bai	Ba Vet
68	Anh Duong V Nam Joinstock Com	HCM City	53N7225	as Agreement and Protocol	
69	Anh Duong V Nam Joinstock Com	HCM City	53N7221	as Agreement and Protocol	
70	Anh Duong V Nam Joinstock Com	HCM City	53N3709	as Agreement and Protocol	
71	Anh Duong V Nam Joinstock Com	HCM City	53N3046	as Agreement and Protocol	
72	Kumho Sameco Joinstock Com	HCM City	52LD2272	as Agreement and Protocol	
73	Kumho Sameco Joinstock Com	HCM City	52LD2291	as Agreement and Protocol	
74	Kumho Sameco Joinstock Com	HCM City	52LD2390	as Agreement and Protocol	
75	Kumho Sameco Joinstock Com	HCM City	52LD2500	as Agreement and Protocol	
76	Kumho Sameco Joinstock Com	HCM City	52LD2513	as Agreement and Protocol	
77	Kumho Sameco Joinstock Com	HCM City	52LD2514	as Agreement and Protocol	
78	Kumho Sameco Joinstock Com	HCM City	52LD2520	as Agreement and Protocol	
79	Kumho Sameco Joinstock Com	HCM City	52LD2569	as Agreement and Protocol	
80	Kien Giang Tourism and Trading Co	Kien Giang	68H3055	Xa Xia	Prek Chak
81	Kien Giang Tourism and Trading Co	Kien Giang	68H5603	Xa Xia	Prek Chak

No.	Company	Add	Registration number	Entry Port	Exit Port
82	Hong Ha Coperation	HCM City	53N3104	as Agreement and Protocol	
83	Hong Ha Coperation	HCM City	53N2491	as Agreement and Protocol	
84	Hong Ha Coperation	HCM City	53N2518	Moc Bai	Ba Vet
85	Hong Ha Coperation	HCM City	53S5340	Moc Bai	Ba Vet
86	Hong Ha Coperation	HCM City	53S1675	Moc Bai	Ba Vet
87	Hong Ha Coperation	HCM City	53M4320	Moc Bai	Ba Vet
88	Hong Ha Coperation	HCM City	53S2847	Moc Bai	Ba Vet
89	Hong Ha Coperation	HCM City	53S0600	Moc Bai	Ba Vet
90	Hong Ha Coperation	HCM City	57L 0854	Moc Bai	Ba Vet
91	Hong Ha Coperation	HCM City	53S4598	as Agreement and Protocol	
92	Xuyen A Company	Can Tho	65L 0660	Tinh Bien	Phnom Den
93	Thong nhat Corperation	HCM City	53S0640	Moc Bai	Ba Vet
94	Thong nhat Corperation	HCM City	53N4140	Moc Bai	Ba Vet
95	Thong nhat Corperation	HCM City	53S2101	Moc Bai	Ba Vet
96	Thong nhat Corperation	HCM City	53S0489	Le Thanh	Oyadav
97	Tan Van Thuan 2 Company	Tra Vinh	84L1378	Tinh Bien	Phnom Den
98	Tan Van Thuan 2 Company	HCM City	84L3429	Tinh Bien	Phnom Den
99	Tan Van Thuan 2 Company	Tra Vinh	84L4177	Tinh Bien	Phnom Den
100	Tan Van Thuan 2 Company	HCM City	84L3635	Tinh Bien	Phnom Den
101	Hoa Binh Tourism Company	HCM City	53N2828	As Agreement and Protocol	
102	Hoa Binh Tourism Company	HCM City	53S2811	As Agreement and Protocol	
103	Hoa Binh Tourism Company	HCM City	53S2823	As Agreement and Protocol	
104	Hoa Binh Tourism Company	HCM City	53M8788	As Agreement and Protocol	
105	Hoa Binh Hong Yi International Tourism Corp	HCM City	51LD4222	As Agreement and Protocol	
106	Hoa Binh Hong Yi International Tourism Corp	HCM City	51LD4370	As Agreement and Protocol	
107	Hoa Binh Hong Yi International Tourism Corp	HCM City	51LD4224	As Agreement and Protocol	
108	No 4 Tourism & Transport Corperation	HCM City	53N8808	Moc Bai	Ba Vet
109	No 4 Tourism & Transport Corperation	HCM City	53N8083	Moc Bai	Ba Vet

No.	Company	Add	Registration number	Entry Port	Exit Port
110	No 4 Tourism & Transport Corperation	HCM City	53N8109	Moc Bai	Ba Vet
111	No 4 Tourism & Transport Corperation	HCM City	53N8103	as Agreement and Protocol	
112	No 4 Tourism & Transport Corperation	HCM City	53N7109	Moc Bai	Ba Vet
113	No 4 Tourism & Transport Corperation	HCM City	53N7119	Moc Bai	Ba Vet
114	Thai Han Company	An Giang	67L9697	All port	All port
115	Thai Han Company	An Giang	67M0699	All port	All port
116	Mai Thao Company	An Giang	53S0455	Tinh Bien	Phnom Den
117	Ly Thanh Dat Company	An Giang	67L5009	Tinh Bien	Phnom Den
118	No 4 Tourism & Transport Corperation	HCM City	53N6669	Moc Bai	Ba Vet
119	Mien Tay Service & Passenger Transport Com	HCM City	53S0167	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet – Trapeing Phlong
120	Mien Tay Service & Passenger Transport Com	HCM City	53N2966	Moc Bai, Xa Mat	Ba Vet – Trapeing Phlong
121	Cong Thanh Company	HCM City	52X6396	as Agreement and Protocol	
II	GOOD TRANSPORT VEHICLES				
1	Cong Thanh Company	HCM City	57L9832	as Agreement and Protocol	
2	Cong Thanh Company	HCM City	57K9636	as Agreement and Protocol	
3	Cong Thanh Company	HCM City	57K8607	as Agreement and Protocol	
4	Cong Thanh Company	HCM City	57L0104	as Agreement and Protocol	
5	Cong Thanh Company	HCM City	57L0105	as Agreement and Protocol	
6	Quang Chau Company	HCM City	57L3499,51R5594	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
7	Quang Chau Company	HCM City	57L2218,51R6537	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
8	Quang Chau Company	HCM City	57L0715,51R6820	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
9	Quang Chau Company	HCM City	57L0717,51R7517	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
10	Quang Chau Company	HCM City	57L0785,51R6819	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
11	Quang Chau Company	HCM City	57L2320,51R6109	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
12	Quang Chau Company	HCM City	57L2326,51R5599	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
13	Quang Chau Company	HCM City	57L2660,51R5346	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
14	Quang Chau Company	HCM City	57L2300,51R6154	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
15	Quang Chau Company	HCM City	57L2662,51R5112	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong

No.	Company	Add	Registration number	Entry Port	Exit Port
16	Quang Chau Company	HCM City	57L2581,51R6159	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
17	Quang Chau Company	HCM City	57L2672,51R6415	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
18	Quang Chau Company	HCM City	57L2577,51R6708	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
19	Quang Chau Company	HCM City	52LD3918,51R6162	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
20	Quang Chau Company	HCM City	52LD3956,52R1391	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
21	Quang Chau Company	HCM City	54T8614	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
22	Quang Chau Company	HCM City	57L2323, 51R6547	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
23	Quang Chau Company	HCM City	57L0602, 51R4773	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
24	Quang Chau Company	HCM City	57L0724, 51R5602	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
25	Quang Chau Company	HCM City	57L0853, 51R5597	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
26	Quang Chau Company	HCM City	54V6328	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
27	Quang Chau Company	HCM City	54S5834	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
28	Quang Chau Company	HCM City	54T6650	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong
29	Quang Chau Company	HCM City	54V3005	Moc Bai, Xa Mat	Ba vet, Trapeing Phlong

150 Vehicles